



DANCING AT THE CROSSROADS (AS WE WALK)

CECILIA LISA ELICECHE

Notes on spiritual extractivism in the Flemish dance scene

22.04.2023 - 16:30 - Kaaistudio's (Penthouse / 4th floor)

lecture / in English / 60 min.

NL – De afgelopen drie jaar kwamen Fabián Barba, Cecilia Lisa Eliceche, Moya Michael, Sujata Goel, Jolie Reymond Ngemi en Carlos Maria Romero aka Atabey Mamasita regelmatig samen om te schrijven, werken en praten onder de groepsnaam **Dancing at the Crossroads (As We Walk)**. Alle zes zijn ze dansprofessionals met een migratieachtergrond die op een bepaald moment in Vlaanderen hebben gestudeerd of gewoond, of die daar nog steeds verblijven. Met hun gezamenlijk werk willen ze kolonialisme en racisme in de internationale dansnetwerken van West-Europa onthullen en aankaarten. De afgelopen twee jaar werden ze ondersteund door workspacebrussels als huiskunstenaars. Na een periode van traag en geduldig werk delen ze hun proces nu met een publiek. Het programma van vijf dagen bestaat uit lezingen, performances en gesprekken.

Op basis van de tekst *On the European Tradition of Stealing* van Weichafe Moira Ivana Millán, stelt **Cecilia Lisa Eliceche** het spiritueel extractivisme door een in Vlaanderen gevestigde choreograaf aan de kaak. Deze performatieve lezing contextualiseert hoe informatie over gestolen dansen van de Mapuche-natie, die werden uitgevoerd voor een Brussels kunstpubliek, een daadwerkelijke Mapuche-gemeenschap bereikte. De Mapuche klaagden deze praktijk van kennisroof aan, maar Vlaamse culturele instellingen wilden deze inheemse stem, die het multiculturalisme en de schijnbare trend van koloniale kunst kwam interpellieren, tot zwijgen brengen. Cecilia deelt haar visie op het belang van eeuwenoude dansen, zowel voor het behoud van kosmisch en tellurisch evenwicht als in de strijd voor rechtvaardigheid op aarde. Mariciwew!

FR – Depuis 2020, Fabián Barba, Cecilia Lisa Eliceche, Moya Michael, Sujata Goel, Jolie Reymond Ngemi et Carlos Maria Romero aka Atabey Mamasita se réunissent à intervalles réguliers pour écrire, travailler et discuter sous le nom de **Dancing at the Crossroads (As We Walk)**. Tous les six sont des professionnels de la danse, sont d'origine immigrée, ont étudié ou ont vécu en Flandre à un moment donné ou y résident encore. À travers leur travail collectif, ils souhaitent démasquer et aborder le colonialisme et le racisme dans les réseaux internationaux de danse en Europe occidentale. Depuis deux ans, ils sont des artistes associées de workspacebrussels. Après une période de travail lent et patient, ils partagent leur processus avec un public à l'occasion d'Open Studios. Le programme de cinq jours comprend des conférences, des spectacles et des discussions.

Partant du texte *On the European tradition of Stealing* de Weichafe Moira Ivana Millán, qui dénonce l'extractivisme spirituel d'un chorégraphe actif en Flandre, **Cecilia Lisa Eliceche** présente une lecture-performance. Elle y contextualise la manière dont des informations sur des danses volées à la nation mapuche et interprétées devant un public de cultureux bruxellois ont atteint une communauté mapuche, la façon dont celle-ci a dénoncé cette pratique de pillage épistémique et l'intensité avec laquelle des institutions culturelles flamandes se sont efforcées de faire taire cette voix Indigène qui cherchait à interpeller le multiculturalisme et l'apparente tendance d'art décolonial. Cecilia Lisa Eliceche partagera ses perspectives sur l'importance des danses ancestrales pour la conservation de l'équilibre cosmique et tellurique ainsi que pour la lutte pour plus de justice planétaire. *Marici Wew!*

EN – Since 2020, Fabián Barba, Cecilia Lisa Eliceche, Moya Michael, Sujata Goel, Jolie Reymond Ngemi and Carlos Maria Romero aka Atabey Mamasita have been coming together to write, work and converse as **Dancing at the Crossroads (as we walk)**. They are a group of migrant dance professionals who have studied in, lived in or are based in Flanders. Their collective work seeks to unveil and confront colonialism and racism in the established international dance networks of western Europe. For the past two years, they have been supported by workspacebrussels as resident artists. After a period of slow and patient labour they will be sharing their process during the Open Studios. The five-day programme consists of text readings, performances and conversations.

Departing from the text *On the European Tradition of Stealing* by Weichafe Moira Ivana Millán, denouncing spiritual extractivism done by a Flemish-based choreographer, **Cecilia Lisa Eliceche** presents a performative reading. She contextualises how the information about stolen dances from the Mapuche Nation, performed for an artsy Brussels audience, reached an actual Mapuche community, how they denounced this practice of epistemic pillage and how Flemish cultural institutions worked intensely to silence the appearance of this Indigenous voice that came to interpellate multiculturalism and the apparent trend of decolonial art. Cecilia will share her perspectives on the importance of ancestral dances for the maintenance of cosmic and telluric balance as well as the struggle for earth justice. *Mariciwew!*

Coming up

Dancing at the Crossroads (As We Walk)

The traumatised body: a practice of listening, processing and remembrance
23.04 – 15:00 – Kaaistudio's

The Open Studios programme is curated by workspacebrussels in dialogue with associated artists caterina daniela mora jara and the collective Dancing at the Crossroads (As We Walk). A big thank you goes to the team of Kaaitheater, and especially to Christian, Eva, Frank, Geertje, Geni, Godfried, Helena, Jan, Jonas, Lieselot and William for making this happen.

Workspacebrussels is structurally supported by Kaaitheater, Rosas, Ultima Vez, Les Brigittines, the Flemish Community and the Flemish Community Commission.

